

SUMMER 2024



LOCH LEVEN

▶ **June 23-28 CYF Camp**
(Entering Grades 9-12, & Recent Graduates)

▶ **July 7-12 Chi Rho Camp**
(Entering Grades 6-8)

NEW!

July 21-26 JUBILEE CAMP

July 21-24 Wee Camp
(Ages 3-Kinder; *Child attends with parent/guardian*)

July 21-24 Mini Camp
(Entering Grades 1-3)

July 21-26 Junior Camp
(Entering Grades 4-5)

The 2024 Summer Camp program will explore Disciples faith practices and equip young people with tools to strengthen their faith in Jesus Christ, all while having fun and meeting new friends at Loch Leven's beautiful camp.

Check in will begin at 4 pm the first day of camp, with **checkout** at 11 am on the final day.

EARLY BIRD DISCOUNT!

Register by May 15 at midnight and receive an additional \$100 off a 6-day camp or \$50 off a 4-day camp. **Scholarships are available—please check with your youth leader or church pastor.**

Please contact the PSWR Office at 626-296-0385 or reception@docpswr.org with any questions.

If you are interested in volunteering as an adult counselor at Summer Camp, please email pswrcampministry@gmail.com.



For registration and details, visit docpswr.org/camp



VERANO 2024



LOCH LEVEN

▶ **23-28 De Junio / 2월 23-28일**
Campamento CYF / CYF 캠프
 (Ingresando a los grados 9-12 y graduados recientemente)
 (가을에 9-12학년 입학 예정자들과 2024년 고등학교 졸업생들)

▶ **7-12 De Julio / 7월 7-12일**
Campamento Chi Rho / Chi Rho 캠프
 (Ingresando a los grados 6-8 • 가을에 6-8학년 입학 예정자)

¡NUEVO!
캠프
21-26 De Julio / 7월 21-26일
Campamento Jubileo / Jubilee 캠프

21-24 De Julio / 7월 21-24일
Campamento de Pequeños / Wee 캠프
 (Edades de 3 a Kinder; el niño asiste con el padre/tutor)
 (가을에 3살-킨더; 부모님/보호자와 참여 요망)

21-24 De Julio / 7월 21-24일
Minicampamento / Mini 캠프
 (Ingresando a los grados 1-3 • 가을에 1-3학년 입학 예정자)

21-26 De Julio / 7월 21-26일
Campamento Juvenil / Junior 캠프
 (Ingresando a los grados 4-5 • 가을에 4-5학년 입학 예정자)

El programa del Campamento de Verano 2024 explorará las prácticas de fe de los Discípulos y equipará a los jóvenes con herramientas para fortalecer su fe en Jesucristo, mientras se divierten y conocen nuevos amigos en el hermoso campamento de Loch Leven.

El check in (entrada) comenzará a las 4 p. m. el primer día del campamento y **el check out** (salida) a las 11 a. m. el último día.

¡DESCUENTO POR RESERVA ANTICIPADA!

El costo es de \$200/\$400 hasta el 15 de mayo a la medianoche. La tarifa de inscripción es de \$300/\$500 a partir del 16 de mayo. Hay becas disponibles; consulte con el líder de jóvenes o el pastor de su iglesia.

Comuníquese con la oficina de PSWR al 626-296-0385 o recepción@docpswr.org si tiene preguntas.

Si está interesado en ser voluntario como consejero de adultos en el Campamento de verano, envíe un correo electrónico a pswrcampministry@gmail.com.

2024년 여름 캠프 프로그램은 청소년들이 Loch Leven의 아름다운 캠프에서 즐거운 시간을 보내고 새로운 친구들을 만나면서 제자회의 신앙을 탐구하고 예수 그리스도에 대한 믿음을 강화하는 도구를 갖추게 될 것입니다.

체크인은 캠프 첫날 오후 4시에 시작되며, **체크아웃**은 캠프 마지막날 오전 11시에 진행됩니다.

사전 등록 할인! 5월 15일 자정 이전까지 등록하시면 6일 캠프는 \$100할인, 3일 또는 4일 캠프는 \$50의 할인을 받을 수 있습니다.



CHRISTIAN CHURCH (DISCIPLES OF CHRIST)
 PACIFIC SOUTHWEST REGION



Para registrarse y obtener detalles, visite 등록 및 자세한 사항은 docpswr.org/camp

